



Broj: 05-50-1-1648/14  
Sarajevo, 30.6.2014. godine

BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PRIMLJENO:	01-07-2014		
Organizacijska jedinica	Klasifikaciona oznaka	Radni broj	Broj priloga
01-50-1	15-67	14	

**PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BiH**

*- Zastupnički dom -*

**SARAJEVO**

**PREDMET:** Odgovor na zastupničko pitanje – dostavlja se

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 102. sjednici održanoj 25.6.2014. godine, utvrdilo je Odgovor na zastupničko pitanje koje je postavio Asim Sarajlić, zastupnik u Zastupničkom domu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

U privitku prosljeđujemo Odgovor radi njegovog dostavljanja zastupniku.

S poštovanjem,

**GENERALNI TAJNIK**  
*Zvonimir Kutleša*



**BOSNA I HERCEGOVINA  
VIJEĆE MINISTARA**

Broj: 05-07-1-1648/14  
Sarajevo, 25.6.2014. godine

Asim Sarajlić, poslanik u Predstavničkom domu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, na 67. sjednici ovog Doma održanoj 28. 05. 2014.g, postavio je poslaničko pitanje Vijeću ministara Bosne i Hercegovine po pitanju rješavanja pitanja prava radnika, državljana BiH, koji su radili u Republici Hrvatskoj, a koje glasi kako slijedi:

“ Šta je do sada uradilo Vijeće ministara BiH na realizaciji zaključaka Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine BiH, u vezi sa ostvarivanjem stečenih prava bivših radnika iz Republike Hrvatske sa državljanstvom Bosne i Hercegovine, koji su okupljeni u Udruženju građana otpuštenih radnika iz Hrvatske UGORCRO-BIH iz Jelaha – Općina Tešanj i Republičkom udruženju radnika i invalida rada izbjeglih iz Republike Hrvatske, a državljanji su Bosne i Hercegovine iz Banjaluke.

Tražimo detaljnu informaciju o svemu učinjenom od strane Vijeća ministara BiH, kao i izvještaj o tome šta Vijeće ministara BiH namjerava uraditi u narednom periodu kako bi se prava ovih radnika ostvarila.

Nakon odgovora na ovo pitanje i prispeća informacije, zahtijevamo da se ovo pitanje uvrsti na sjednicu Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine BiH, kao posebna tačka dnevnog reda.”

Na postavljeno pitanje, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je na 102. sjednici održanoj 25. 6. 2014. godine, utvrdilo slijedeći

**ODGOVOR**

Ministarstvo vanjskih poslova BiH je, u okviru svojih nadležnosti, a postupajući shodno zaključcima s 46. sjednice Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine BiH održane 28.03.2013.g, tokom gotovo svih bilateralnih razgovora s predstavnicima Ministarstva vanjskih i evropskih poslova Republike Hrvatske ukazivalo na potrebu hitnog rješavanja statusa otpuštenih radnika iz BiH u R. Hrvatskoj. Na temelju dosadašnjih kontakata, evidentno je da hrvatska strana potencira rješavanje ovog pitanja pred pravosudnim institucijama u R. Hrvatskoj, odnosno da se materijalno obeštećenje radnika osigura u sudskom postupku.

Napominjemo da je svojevremeno, a prilikom priprema za planirano održavanje Druge zajedničke sjednice Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Hrvatske, ovo ministarstvo Vijeću ministara BiH, aktom od 13.09.2013.g, ukazalo na potrebu rješavanja određenog broja pitanja koja niz godina opterećuju međusobne bilateralne odnose, a nisu u direktnoj nadležnosti Ministarstva vanjskih poslova BiH. Među tim pitanjima je i rješavanje radnopravnog i socijalnog statusa državljana Bosne i Hercegovine zaposlenih u Republici Hrvatskoj, koji su u periodu 1991-1995.g. otpušteni s posla.

MVP BiH je također, postupajući shodno zaključku Vijeća ministara BiH sa 36. sjednice, održane 23.01.2013.g, kao i sa 47. sjednice, održane 25.04.2013.g, proveo proceduru formiranja/imenovanja Delegacije BiH koja je bila ovlaštena za pregovore sa hrvatskom stranom o ostvarivanju prava radnika iz BiH u RH. U tom smislu, ovo Ministarstvo, Ministarstvo pravde BiH, Ministarstvo civilnih poslova BiH, Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH, te udruženja radnika, imenovali su svoje predstavnike kao članove Delegacije.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je na 80. sjednici, održanoj 22. januara 2014. godine, usvojilo informaciju ministra vanjskih poslova Bosne i Hercegovine o donošenju Odluke o formiranju Delegacije Bosne i Hercegovine za pregovore sa predstavnicima Vlade Republike Hrvatske u cilju rješavanja radnopravnog i socijalnog statusa državljana Bosne i Hercegovine koji su bili zaposleni u Republici Hrvatskoj, a koji su u razdoblju 1991-1995. g. otpušteni sa posla.

Ministarstvo vanjskih poslova Bosne i Hercegovine je potom Ambasadi Bosne i Hercegovine u Zagrebu uputilo instrukciju da preduzme odgovarajuće diplomatske aktivnosti kako bi se Vladi Republike Hrvatske uputio zvaničan poziv da razmotre inicijativu BiH za pregovore, te da se hrvatska strana također očituje o formiranju delegacije koja će za Republiku Hrvatsku pregovarati o rješavanju radnopravnog i socijalnog statusa ove kategorije državljana Bosne i Hercegovine.

Ambasador Bosne i Hercegovine u Republici Hrvatskoj gđa. Azra Kalajdžisalihović je tim povodom, 25.02.2014.g. održala sastanak sa ministrom rada i mirovinskog sustava Republike Hrvatske, prof.dr. Mirandom Mrišićem, i tom prilikom uputila poziv/inicijativu nadležnim institucijama Republike Hrvatske da se putem bilateralnih pregovora imenovanih delegacija dviju država iznađe rješenje o predmetnom, za BiH dugo otvorenom pitanju.

U službenoj zabilješci iz Ambasade BiH u Zagrebu od 26.02. 2014.g. navodi se da je tokom razgovora, ministar rada i mirovinskog sustava Republike Hrvatske prof. dr. Mirando Mrišić rekao da *“ Republika Hrvatska nema pravnih mogućnosti za formiranje delegacije za pregovore, da su vezani zakonima koji su tada važili, kao i donešenim sudskim odlukama. Republika Hrvatska nema pravni osnov za pregovore o stvarima koje su riješene sudskim putem, te se ne može prihvatiti zvanična inicijativa i prijedlog ponuđen odlukom Vijeća ministara Bosne i Hercegovine. Ministar je tokom razgovora naglasio da je u navedenom periodu u Republici Hrvatskoj došlo do masovnog otpuštanja radnika, ne samo državljana Bosne i Hercegovine nego i hrvatskih državljana kao i državljana drugih republika, i to pod jednakim uslovima. Takođe, podvukao je da su postojale jasno utvrđene procedure prijavljanja kod zavoda za zapošljavanje, prijava se mogla vršiti kako u zavodu za zapošljavanje Republike Hrvatske tako i u zavodu za zapošljavanje Bosne i Hercegovine, te za sve one koji su ispoštovali utvrđene procedure prava stečena radom su refundirana. “*

MVP BiH je ovu informaciju prosljedilo članovima delegacije BiH za pregovore, u kojoj su također imenovani i predstavnici udruženja radnika.

Ministarstvo vanjskih poslova Bosne i Hercegovine je, potom, zaprimilo i zvaničan odgovor Ministarstva vanjskih i evropskih poslova Republike Hrvatske, odnosno diplomatsku notu broj 1639/2014 od 15. aprila 2014.godine. U navedenoj noti, hrvatska strana između ostaloga ističe da *“... državljanima Bosne i Hercegovine koji su bili zaposleni u Republici Hrvatskoj, a kojima je prestao radni odnos u Republici Hrvatskoj u razdoblju 1991.-1995.godine, bilo je omogućeno ostvarivanje prava za vrijeme nezaposlenosti sukladno tada važećim propisima o zapošljavanju te stoga, u okviru područja osiguranja za slučaj nezaposlenosti, nema opravdanih razloga za određivanje pregovaračke skupine Republike Hrvatske za sklapanje ugovora o rješavanju radnopravnog i socijalnog statusa navedenoj kategoriji državljana Bosne i Hercegovine. “*

Gore navedenu informaciju i zvaničan odgovor hrvatske strane MVP BiH je, aktom od 21.04.2014.g, prosljedilo Vijeću ministara BiH te predložilo da VMBiH:

- usvoji predmetnu informaciju ministra vanjskih poslova Bosne i Hercegovine,
- usvoji odgovarajući zaključak, imajući u vidu zvaničan odgovor hrvatske strane i činjenicu da je realizovana obaveza ministra vanjskih poslova Bosne i Hercegovine utvrđena zaključcima Vijeća ministara BiH sa 36. sjednice i 47. sjednice, a odnosi se na formiranje Delegacije Bosne i Hercegovine koja će izvršiti neophodne pripreme, stupiti u kontakt i pristupiti pripremnim pregovorima na ekspertnom nivou sa predstavnicima Vlade Republike Hrvatske radi rješavanja radnopravnog i socijalnog statusa državljana Bosne i Hercegovine koji su bili zaposleni u Republici Hrvatskoj, a koji su u razdoblju 1991-1995. g. otpušteni sa posla.

Tim povodom, Vijeće ministara BiH je na 95. sjednici, održanoj 20. maja 2014. g, usvojilo predmetnu informaciju MVP BiH i zaključilo da se formira Interresorna radna grupa sačinjena od predstavnika: MVP BiH, Ministarstva civilnih poslova BiH, Ministarstva pravde BiH, Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH i Ureda za zakonodavstvo VM BiH, kako bi se za Vijeće ministara BiH pripremio prijedlog načina rješavanja navedenog pitanja.

U odgovoru na akt Generalnog tajništva VM BiH, kojim je ovo ministarstvo informirano o gore navedenom zaključku radi njegove provedbe, MVP BiH je, našim aktom od 29. maja o.g, obavijestilo GT VM BiH da će Ministarstvo vanjskih poslova Bosne i Hercegovine, shodno zaključku Vijeća ministara Bosne i Hercegovine sa 95. sjednice održane 20. maja 2014.godine, imenovati predstavnika u Interresornu radnu grupu.

Istovremeno smo naglasili da ovo ministarstvo smatra da su, shodno pozitivnim pravnim propisima kojima su utvrđene nadležnosti ministarstava Bosne i Hercegovine, aktivnosti koje se odnose na formiranje, organizovanje i koordinaciju rada Interresorne radne grupe po ovom pitanju u nadležnosti Ministarstva civilnih poslova Bosne i Hercegovine.

Ukazali smo i na odredbe Zakona o ministarstvima i drugim tijelima uprave BiH ("Službeni glasnik BiH", broj: 5/03, 42/03, 26/04, 42/04, 45/06, 88/07, 35/09, 59/09 i 103/09) kojima je utvrđeno da je u nadležnosti Ministarstva civilnih poslova "... izvršavanje zadataka koji su u nadležnosti Bosne i Hercegovine i koji se odnose na utvrđivanje osnovnih načela koordiniranja aktivnosti, usklađivanja planova entitetskih tijela vlasti i definiranje strategije na međunarodnom planu u područjima: zdravstva i socijalne zaštite, penzija ..., rada i zapošljavanja ...".

Predložili smo da se o predmetnom Zaključku Vijeća ministara BiH, u cilju njegove provedbe, informiše Ministarstvo civilnih poslova BiH koje je, shodno navedenom, nadležno za definiranje strategije u navedenim oblastima.

Shodno navedenom, smatramo da Ministarstvo vanjskih poslova Bosne i Hercegovine u okviru svojih nadležnosti, kao i u kontekstu ukupnih diplomatskih aktivnosti, ispunjava svoje obaveze koje se temelje na odlukama (zaključcima) nadležnih institucija Bosne i Hercegovine, te će kao i do sada nastaviti aktivnosti ka postizanju prihvatljivog rješenja u vezi sa predmetnim.



Broj: 05-50-1-1648-1/14  
Sarajevo, 30.6.2014. godine

BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PRIMLJENO:	01-07-2014		
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Strj
01-50-1-15-67/14			

**PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BiH**

**- Zastupnički dom -**

**SARAJEVO**

**PREDMET:** Odgovor na zastupničko pitanje – dostavlja se

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 102. sjednici održanoj 25.6.2014. godine, utvrdilo je Odgovor na zastupničko pitanje koje je postavio Asim Sarajlić, zastupnik u Zastupničkom domu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

U privitku prosljeđujemo Odgovor radi njegovog dostavljanja zastupniku.

S poštovanjem,

  
**GENERALNI TAJNIK**  
*Zvonimir Kutleša*



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
САВЈЕТ МИНИСТАРА**

Број: 05-50-1-1648-1/14  
Сарајево, 25.6.2014. године

На 67. сједници Представничког дома Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине, одржаној 28. маја 2014. године, посланик Асим Сарајлић је Савјету министара Босне и Херцеговине поставио слиједеће питање:

*„Шта је до сада урадио Савјет министара БиХ на реализацији закључака Представничког дома Парламентарне скупштине БиХ, у вези са остваривањем стечених права бивших радника из Републике Хрватске са држављанством Босне и Херцеговине, који су окупљени у Удружењу грађани отпуштених радника из Хрватске „УГОР“ из Јелаха –Тешањ и Републичког удружења радника и инвалида рада избјеглих из Републике Хрватске, а држављани су Босне и Херцеговине из Бањалуке.*

*Тражимо детаљну информацију о свему учињеном од стране Савјета министара БиХ, као и извјештај о томе шта Савјет министара БиХ намјерава урадити у наредном периоду како би се права ових радника остварила.*

*Након одговора на ово питање и приспјећа информације, захтијевамо да се ово питање уврсти на сједницу Представничког дома Парламентарне скупштине БиХ, као посебна тачка дневног реда.“*

На постављено питање Савјет министара Босне и Херцеговине, на 102. сједници одржаној 25. 6. 2014. године, утврдио је слиједећи:

**ОДГОВОР**

На приједног Министарства цивилних послова Босне и Херцеговине, Савјет министара Босне и Херцеговине је на својој 36. сједници одржаној 23.1.2013. године размотрио и усвојио Информацију о реализацији активности из Акционог плана за превазилажење посљедица приступања Републике Хрватске Европској унији, а у вези са рјешавањем радноправног и социјалног статуса радника из Босне и Херцеговине, који су били запослени у Хрватској, а у периоду од 1991. до 1995. године отпуштени са посла, са закључцима:

- да министар спољних послова БиХ донесе одлуку о именовању делегације састављене од представника Савјета министара који ће извршити неопходне припреме и ступити у контакт и приступити припремним преговорима на експертном нивоу ради рјешавања радноправног и социјалног статуса радника из Босне и Херцеговине, који су били запослени у Хрватској, а у периоду од 1991. до 1995. године отпуштени са посла. Састав делегације би чинили представници Министарства спољних послова БиХ, Министарства правде БиХ, Министарства за људска права и избјеглице БиХ и Министарства цивилних послова БиХ, као и представници удружења грађана БиХ отпуштених радника из Републике Хрватске.

- да Министарство спољних послова по завршетку експертних преговора покрене процедуру за закључивање споразума.

У складу са усвојеним закључцима, Министарство цивилних послова БиХ је именовало свог представника за члана делегације Савјета министара БиХ за преговоре са Владом Републике Хрватске.

Такође у циљу рјешавања питања радно-правног и социјалног статуса држављана Босне и Херцеговине који су били запослени у Републици Хрватској и отпуштени са посла у периоду од 1991. до 1995. године, Министарство цивилних послова Босне и Херцеговине је (имајући у виду закључак Савјета министара Босне и Херцеговине са 36. сједнице) ово питање предложило као тему за заједничке сједнице Савјета министара Босне и Херцеговине са Владом Републике Хрватске.

Дописом од 6.3.2014. године Министарство спољних послова БиХ нас је информисало о састанку амбасадора Босне и Херцеговине у Загребу, Азре Калајидисалиховић, са министром рада и пензионог система Републике Хрватске, одржаном 23.2.2014. године у Загребу, на којем је амбасадорница обавијестила о именовану делегације која ће приступити припремним преговорима са представницима Републике Хрватске, с циљем рјешавања радно-правног и социјалног статуса држављана БиХ, отпуштених у Републици Хрватској, у периоду 1991-1995. године. Том приликом је хрватски министар изнио став да Република Хрватска нема правних могућности за формирање преговарачког тима, због везаности законима који су тада били на снази и донесених судских одлука, односно рјешавања ствари судским путем, због чега није могуће прихватити приједлог Савјета министара Босне и Херцеговине. Даље се наводи изјава хрватског министра да се у складу са утврђеним процедурама пријављивања код завода за запошљавање, пријава могла вршити у Републици Хрватској, као и у Босни и Херцеговини, и за све оне који су испоштовали утврђене процедуре пријављивања код истих, рефундирана су права стечена радом.

Поменута изјава хрватског министра односи се само на могућност остваривања права на новчану накнаду за случај незапослености, што је само једна врста права која произилазе из радно-правног статуса, те подсјећамо да се врсте права која потражују поменути грађани Босне и Херцеговине не односе само на права за случај незапослености, него и на: незаконито отпуштање са посла, неисплаћене плате и пензије, непризнавање избјегличког статуса, права имовинско-правне природе, као што су стамбена питања, права из области држављанства, права на бесплатну правну помоћ за сиромашне категорије у циљу заштите њихових права у поступцима пред органима управе и правосудним органима у Републици Хрватској, као и друга.

На својој 95. сједници одржаној 20.5.2014. године, Савјет министара Босне и Херцеговине је закључио да се формира интерресорна радна група сачињена од представника Министарства спољних послова Босне и Херцеговине, Министарства цивилних послова Босне и Херцеговине, Министарства правде Босне и Херцеговине, Министарства за људска права и избјеглице Босне и Херцеговине и Уреда за законодавство Савјета министара Босне и Херцеговине, како би се за Савјет министара Босне и Херцеговине припремио приједлог начина рјешавања наведеног питања.